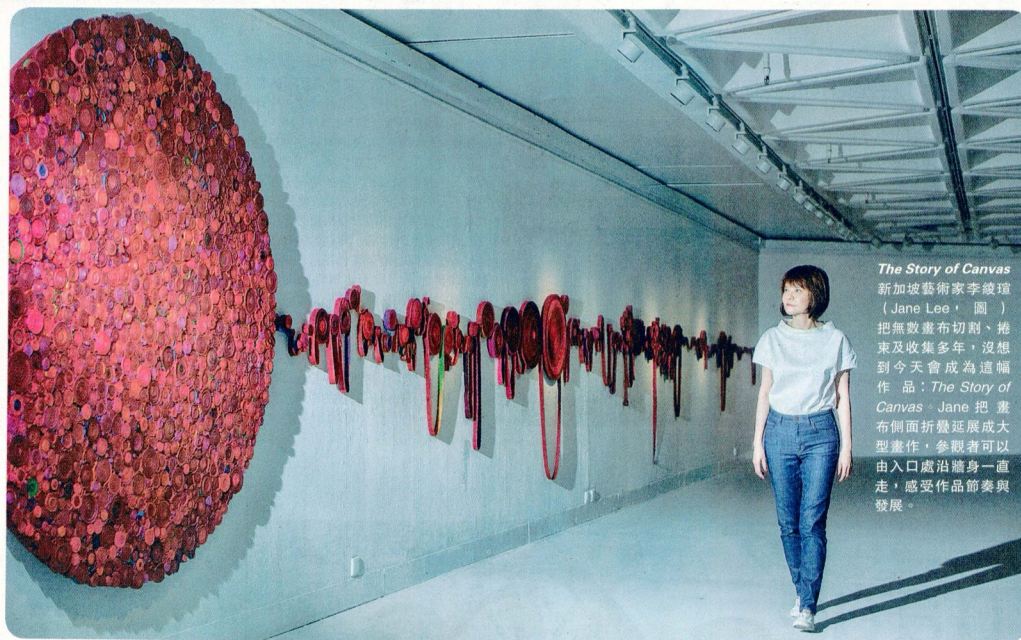




Category: 香港藝術中心 Hong Kong Arts Centre
26 May, 2018
Ming Pao Daily News, Hong Kong
Section: Circulation: 69273 Page: D3
Printed Size: 1375cm² Region: HK ASR: HK\$164460.7
Item ID: 3104314

Provided for client's internal research purposes only. May not be further copied, distributed, sold or published in any form without the prior consent of the copyright owner.

Page 1 of 1



The Story of Canvas
新加坡藝術家李綾瑄 (Jane Lee, 圖) 把無數畫布切割、捲束及收集多年,沒想到今天會成為這幅作品: *The Story of Canvas*。Jane 把畫布側面折疊延展成大型畫作,參觀者可以由入口處沿牆身一直走,感受作品節奏與發展。

星洲藝術家反思當代藝術定義 以布為色 打破畫作界限

當把畫布切割、拆解,或是泡在水中讓其軟化,會是一個怎樣的狀態?新加坡藝術家李綾瑄 (Jane Lee) 擅長將畫布化成藝術品主角,她首個在港個展「絳紅狀態」特別帶來多個大型新作,不但打破大家對「畫」的既定印象,同時暗示她對當代藝術的理解。另外,拍賣行專家亦會剖析各藝術家、畫廊、大型藝術展紛紛選址在港舉辦的原因,從中探討香港在當代藝術市場角色。

文:阿尺 圖:鄧宗弘、受訪者提供



其實 Jane 的作品早已在香港「露頭」,例如本港各大拍賣會,以及 2017 年巴塞爾藝術展。繼在紐約舉行個展,今次決定移師香港,策展人何子凌 (Michelle, 圖) 認為有助向大眾推廣藝術家,「不少收藏家專門收集東南亞地區的藝術品, Jane 的早期作品亦有香港收藏家收藏,把 Jane 的作品帶來香港,能讓大眾更深入了解她的創作及風格」。

「當代藝術沒固定形式」

當代藝術一個明顯的創作模式,就是破壞再重組。平日看畫展,展品說明常看到 acrylic on canvas (壓克力、畫布), Jane 一直以來探索畫布及顏料的可能性,打破既有觀念,這亦是她對當代藝術的理解:「當代藝術沒固定形式,而是不斷變化。」

什麼令到畫是畫?

作為在港首個個展, Jane 特別創作了多幅以紅色為主色的大型作品,畫布及顏料再次成為作品主角,同樣是 acrylic on canvas,卻可以是牆上的一幅「畫」(作品: *The Story of Canvas*),亦可以是「雕塑」(作品: *Red States*)或「裝置藝術」(作品: *Stack Up 2*)。Jane 問自己什麼是畫,「大家一想起 acrylic on canvas,就是傳統四邊形畫作。什麼令到畫是畫?有畫布、顏料就是畫。Canvas 永遠像配角,其實它很重要。我調轉畫的角色,讓配角成為主角,令畫布擁有故事,但展品說明仍然是 acrylic on canvas,仍然是一幅畫。」

Jane 和 Michelle 初踏足包氏畫廊,均認為展出空間特別。畫廊打通的三層空間, Michelle 表示正可代表作品在不同層次上的遞進,「這是第一層,之後是中層,每一個轉折點都是

一個新篇章」。首層是主題作品 *The Story of Canvas*,往下接駁兩層的走廊空間,則是裝置作品 *Stack Up 2*,而展覽最低層,則羅列 Jane 的早期作品,以及她對不同物料的探索與實驗,讓大家較全面認識這位藝術家。

善用畫廊特點 改變觀畫模式

當中 *The Story of Canvas* 佔據畫廊整層白牆空間, Jane 利用畫布平薄的側面,折疊延展成大型畫作,同時改變我們觀看畫作的視覺模式,由觀看畫布平面改為側面。Jane 表示初看場地,就覺得畫廊空間好長,「當我行的時候,就在想如何與空間互動,讓作品一直延續落去。這些細細粒我收集了好多年,由一粒變成一大堆,我沒想過這將會是一幅畫。觀眾一進入展覽,可以沿牆身一直走,感受當中節奏。」用紅色作為作品主色,因 Jane 想觀衆感受紅色豐富開心的特質,可是首層畫頭的展出空間,卻是另一種氣氛,一條條掛在空中的畫布 (*Pond Series*),像等待被處理的羔羊,「它是有生命的 BB,這個紅色,我整下整下,就覺得沉,既然它想沉,就讓它沉下去。有好多人問我點解,其實真的沒特別原因,創作是即時反應」。這讓記者想起 Michelle 對 Jane 的描述:「Jane 會留意顏料的反應及行為 (behaviour),讓顏料自然流動。」

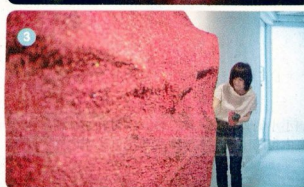
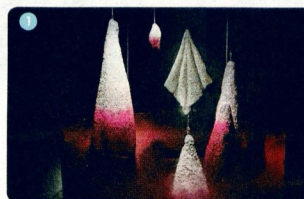
Jane 透過作品打破既定界線,她自言這打破不是為了「搞亂」,而是她的個人表達,「家人、社會對我說的話,有許多傳統枷鎖,這些作品如我的反照」。或者,「當代藝術」就是對傳統的不斷打破與演繹,基於不斷變化、反叛的特質,故難下定義。

李綾瑄 (Jane Lee): 絳紅狀態

日期: 即日起至 6 月 10 日

時間: 上午 10:00 至晚上 8:00

地點: 香港藝術中心包氏畫廊 4 及 5 樓



1 空中畫布

在首層畫頭的展出空間, Jane 把畫布泡在水中,並塗上壓克力,一條條掛在空中的畫布,像等待被處理的羔羊,與同場其他作品氣氛成鮮明對比。 (*Pond Series*)

2 探索與實驗

展覽最低層羅列了 Jane 對不同物料的探索與實驗,從中大家可認識到這位藝術家的想法及內心。

3 Red States

同樣是 acrylic on canvas,在 Jane 手中成為如雕塑般的藝術品,圖為 Jane 正為作品 *Red States* 上色。

● 知多啲

專家評香港藝術市場: 佔地利限制少



東南亞藝術市場具潛力

佳士得香港亞洲二十世紀及當代藝術部副主席暨資深專家關尚鵬 (Marcello, 圖) 表示,亞洲市場一定是未來趨勢,「說到尾都是因為錢,許多大型畫廊因準大陸收藏家需求而來。今天大陸收藏家的視野已很國際化,與其要客人年年遠道而來,不如主動在亞洲開畫廊,方便買家」。藝術市場都跟經濟環境掛鉤, Marcello 認為東南亞藝術市場亦具甚潛力,「今天的東南亞有點像 20 年前的中國,國家經濟發展好了,藝術家參展機會亦因而多了,例如威尼斯雙年展的國家館空間一向緊絀,新加坡最近就租了一個廿年的國家展館。」

亞洲當代藝術品,其實亦甚得收藏家青睞,「Arprice (全球藝術品拍賣資訊網站) 全年拍賣紀錄最高的前 500 名,亞洲內,中國藝術家一定佔最多,而日本藝術品市場則一直存在。亞洲許

多國家的藝術家也慢慢形成一套風格,例如中國 1990 年代出了一大班傑作出「潑皮」風格的藝術家,如岳敏君、方力鈞,代表了一種與政治有關的意識形態;日本則有兩大趨勢,一是典型的可愛風,另一則是概念性的;韓國大多與時代、數碼有關;新加坡藝術家風格則相對不固定,當中 Jane Lee 的作品在上季拍賣會以 80 多萬元成交,今次佳士得拍賣 (見另文) 亦有她的一幅作品,在價錢上屬於頗穩陣的當代藝術家。」

內地需審批作品題材

論到香港的角色,說來汗顏,若本地藝術生態處於低谷,藝術市場卻絕對位於高山。Marcello 解釋:「最主要是地理優勢,由香港去周邊國家地區都是數小時機程。藝術品真的要親身看,看拍賣、展覽,香港很方便。」至於一直被大家拿來比較的上海,Marcello 提出大陸最大的限制,「香港免稅,相反運作品上大陸賣則要打稅 20% 至 30%。還有題材上的限制,有時想到內地舉辦拍賣會預展,要先接受審批,甚至有次連圖錄上大陸,圖錄中印有毛澤東肖像的作品,最終也被內地抽起。另外香港有幾間專業藝術品存倉公司,因很多買家純抱投資心態,投得作品後為方便不運走,若欠缺這類經驗的公司,會好大問題。」